

#####: ### #####
#####®

<dru@isecom.org>
#####: 43126
© 2005 ###

#####.

#####.

##—
#####.

#####. ##—
#####, ## ## ##—
##, ## #####
##.

(####) # #####
(####, ####, ####, #####, ## # #####
####) ## # ## #####, #### ##### # #####
#####:

1. ## ##### (####) ####
#####, #### ## ##—

##.
2. ## ##### (##### #
##, ##### # ##, #####, ## # ##### ##—
#####) ##### ##### ## ##### ## ##—
##—
#/# ##### ##### ## ##.



#####

##, ####—

```

####, ### ## ##### ##, ### ##### #-
##### ## #####
### # ##### #####
## ## ##### #####
#### ##### ## ##### ## ## #####, #-
#####, #####, #####, #####,
## ##### (#####, ##
### ##### ##, ##### ## #####-
## ##### ## #####; #### ## ##, ##, ##
#####; ## #####) #-
##### ## ## ## ##### ## #####-
####, ##### ## #####, ##### #####-
####, ## ## (##### ## #-
#####) ##### ## ## ## ## ## ##
## ## #####, #### ## ##### ##
### ##### ## ## #####.

```

2013#11#07 ### #####.

#####

```

## ##### ## ## ##### ## ##### ## ## #-
##### # ##### ## #####; ##### ## #####
##### ## ##### ##### ##### ## ## ## #####®.
#### ##### ##### ## ## ##### ## ##### #####
##### ## ## ##### ## ##### #####
##### ##### ## ##### # #####® ## ## ##### ## ##-
## #####.

```

Traducción de Gábor Kövesdán <gabor@FreeBSD.org>.

#####

1. #####	3
2. ##### ## #####	4
3. #####	7
4. #####	8
5. ##### ## #####	9
6. #####	10
7. #####	10

#####: ## ##### ## #####
#####®

1.

#####® ##### ## ##### #####
#####. ##### ##### # #####® ##### ## ##### ## #####
#####:

1. #####® ## ##### ## #####. ## ##### (#.##. ## ##, ##, ##, ##) ##### ## ##### ## ##### ## #####. ## #####://###.#####.##/
300 #####. ##### ## ## ##
#####, ## ##### ##

#####. ## #####

#####; ##### ## ##### ## ## ##### ## #####. ##

#####.

(##### # #####) ## ## ## ##
#####®.[1] ##### ## ## ##
##—
#####. ## ##### ## ##### ##### ##### ## #####.

#####. ## ##### ##### ## ##### ##### ## ##
#####. ## ##### ## ##
#####.

2. ##### ##### ## ##### ## ##### # ##### ##, ## ##
#####. ##
#####, ##### ## ## 300 ##
##, ## ## ## ##### ##—
#####, ## ##### # ## #####. ## ##

#####. ##### ## ##### ## ## ##### ##### ##
##—
##.

#####®. ## #####. ## ##
#####, ##### ##, ## ##.

#####.

3. ##### ##### #####® ##### ## ##### ##, ##### ## ##—
#####. ## ##### ## #####® ## ## ##### ##, #####

##

#####. ##### ##### ##### ##### # ##### #—
#####.

#####, ##### ## ##### ##### ##### ## ## ##### ## #####
###. ## ##### ##, ## #####, ## ##### ##### #####, ## ##### ##
#—
(##### ##### #####)[2]. ## ##### ## #####

#####. #####
#—

#####.

2.

2.1.

#—
#####® (#386™). ##### ## ##### ##### ## ## #—
#####:

- #####
- ##64
- #64
- #386™
- ##98
- #####64®

#—
#####:

- ###®
- ####®
- #####®

#—
#####. ## ## #—

#####: ## ##### ## #####
#####®

##—
##.

#####. ####—
##, ## ##### ## ##### ## ##### ## #####®
#####. ##### ##### ##### ## ## 17000
#####; ##### ##### ##, ##### #
#####.

##.
##:

- #####, ## ##### ## ## ##### ## ##### ##### ##### # #####
#####.
- #####, ## ##### ## ##### ## #####.
- #####, ## ##### ## ## ##### ##### ##### ##### #####
#####.

2.2.

#####. ##### ##### ## #####:

#####

##—

#####. ## ## ## ##

#####. ##### ## #####
#####:

- #####
- ##
- #####
- #####
- #####
- #####
- #####
- # #2##, ##### ## ##### ## #####.

#####

###

##—
###/##### ## #####. ## ## ## ##### ## ##### ## ##—
#####—

#####.

- ### ## ##.
- ##### ##### ## ## #####.

#####.
#####, ## #####, ##### ## ##### ##### #####(8); #####—
##(8) ##### ## #####, ## ##### ##(8) #####
#####.

###

(## ##### #####) ##### ## ##### #####

#####. ##### ## ## ##—
#####, ## ##### ##—
#####. ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##
####.

###

(#####) ##### ## ##### ## ##### # ##### ##
#####; ## ##### ## ##### ## ##### ## ##—
#####. #####
##—
##, #####

#####.

#####, ##### ## ## ## ##### ## ## #####—
##:

- ##### ## #####
- ### ## ##
- ### (#####)
- ##### (##### ## ##### ## ##### ## ##—
#####)

- ##### ## ##### ## #####

#####®, ##### ##### ##### ### ### (#####-#####-#####). ### ## ##### ##### ##### ## #####-#####/#####. ##### ## ##### ## ## ##### ## ## ##### ## #####. ##### ## ##### ## #####:

- ##### 5
- #####
- #####
- #####+

3. #####

- ##### ## ##### ## ##### # ## ##### ## ## ##### ##### ##
#####, ## ## ##### # #### # ##### ## ## #####
#####. ## ##### ## ##### ##### ## #-
#####. ##
#-
http://
www.FreeBSD.org/security/.

- 7

#####

#####

- ##### [###\(8\)](#) ##### ## ##### (## ## ##) ##
#####. ## ##### ##### ## ## #####
#####.
- ##### [#####\(1\)](#) ##### ## ##### ## #####
#####. ##### ## #####
##, ## ##### ## ##
#####.
- ##### ##### 3 ##### # ## ##, ##### # ##

#####.
- ## ##### ## ##### ## #####, ## ## ##
#####. #####
#####, #####
##.
- ##### ## ##### ## ##
#####.

4.

#####®, #####
#####.

4.1.

- ##### ## ## ## ## #####; #####
##. ## ## ##
#####, ##### # ##### ##. ## [#####](#) ##

##.
- ##### ## ##### [#####](#); ## ##### ## ##
##. ## ## ## ##

##. ## ## ## (##
#####) ## ## ## ## ##. #####
www.FreeBSD.org.
- ## ##### ## ##, ##### # #####. #####
<http://www.FreeBSD.org/support.html>.


```
## ##### # #####, ##### # ##### ### ##### #####  
#####, ##### # ##### # <freebsd-jobs@FreeBSD.org>; ## ##### #-  
##### # #####.
```

```
#####  
#####  
#####
```

- ```
#####
###, http://www.bsdcertification.org.
```

#####  
#####  
#####.

##### ## ## ##### ## #####:

- 9

#####

- ## ##### ## ## ##### ##### ## ## ## ## ## ## #####  
## ##### ## ##### #####. # ##### ## ## ##### ## ## ##  
##### ## ## ## ## ## ##### ## ##### ## #####.

## 6. #####

##### ## ## ##### ##### ##### ## #####® #####  
##### ## ## ##### ## ## ##### #####® #####. #####  
##### ##### ## ##### ##### # ## #####  
##### # ##### ## #####.

## 7. #####

1. ## ##### ## ##### ## ## ##### <http://www.oreilly.com/catalog/opensource/book/kirkmck.html>.
2. ## ## ##### ## ## ##### ## ## ##### ## [http://en.wikipedia.org/wiki/BSD\\_and\\_GPL\\_licensing](http://en.wikipedia.org/wiki/BSD_and_GPL_licensing).
3. ## ## ## ##### ## ##### ## #####: ##### ## ## ## ##  
##### pkg\_add -r nombre\_de\_aplicación.
4. ##### ##### ##### ## ##### ## ##: <http://www.FreeBSD.org/cgi/cvsweb.cgi/>.
5. ## ## ##### ##### ## ##### ## #####® ## <http://linuxdevices.com/articles/AT4155251624.html>.